

Hospital property is smoke-free

Hospital property is now smoke-free. As of January 2018, all hospitals in Ontario are entirely smoke-free.

Please keep our neighbourhoods clean by using the receptacles located off property.

Il est maintenant interdit de fumer dans cet hôpital et sur sa propriété. À compter de janvier 2018, tous les hôpitaux ontariens sont entièrement sans fumée.

Merci de garder nos quartiers propres en utilisant les boîtes à mégots en-dehors du terrain de l'Hôpital.

Il n'existe aucun niveau d'exposition à la fumée secondaire considéré sans danger

Tout patient, visiteur ou membre du personnel qui passe devant une personne en train de fumer est exposé à la fumée secondaire. Même une petite quantité de fumée secondaire peut affecter la santé. La fumée secondaire peut causer le cancer du poumon, occasionner des problèmes cardiaques et aggraver des troubles respiratoires comme l'asthme. Merci de nous aider à créer un milieu sain et sûr pour tous.

Vous êtes prêt à réduire votre consommation de tabac ou à cesser de fumer?

Moi j'écrase est un programme gratuit visant à appuyer toute personne qui désire cesser de fumer ou réduire sa consommation de tabac. Le programme est donné par des animateurs spécialement formés pour vous aider à gagner votre lutte contre le tabagisme.

Consultez le site myquit.ca/fr ou appelez au 1 877 376-1707.



There is no safe level of secondhand smoke (SHS)

Any patient, visitor or staff member that passes someone smoking is exposed to SHS. Even a small amount of SHS can affect someone's health. SHS can cause lung cancer, trigger heart problems and make breathing conditions like asthma worse. Thank you for helping us create a healthy and safe space for everyone.

Ready to reduce your tobacco use or quit altogether?

MyQuit is a free program designed to support anyone interested in quitting smoking or cutting down their tobacco use. The program is delivered by coaches who are specially trained to help you successfully stop smoking.

Visit myquit.ca or call 1-877-376-1707.

Le terrain de l'hôpital est sans fumée



my quit myquit.ca • moijeocrase.ca
Quit smoking your way. 1.877.376.1701

moi j'écrase
Écrasez à votre façon.



The Ottawa Hospital | L'Hôpital d'Ottawa


UNIVERSITY OF OTTAWA
HEART INSTITUTE
INSTITUT DE CARDIOLOGIE
DE L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA

Hospital property is smoke-free

Hospital property is now smoke-free. As of January 2018, all hospitals in Ontario are entirely smoke-free.

Please keep our neighbourhoods clean by using the receptacles located off property.

Il est maintenant interdit de fumer dans cet hôpital et sur sa propriété. À compter de janvier 2018, tous les hôpitaux ontariens sont entièrement sans fumée.

Merci de garder nos quartiers propres en utilisant les boîtes à mégots en-dehors du terrain de l'Hôpital.

Il n'existe aucun niveau d'exposition à la fumée secondaire considéré sans danger

Tout patient, visiteur ou membre du personnel qui passe devant une personne en train de fumer est exposé à la fumée secondaire. Même une petite quantité de fumée secondaire peut affecter la santé. La fumée secondaire peut causer le cancer du poumon, occasionner des problèmes cardiaques et aggraver des troubles respiratoires comme l'asthme. Merci de nous aider à créer un milieu sain et sûr pour tous.

Vous êtes prêt à réduire votre consommation de tabac ou à cesser de fumer?

Moi j'écrase est un programme gratuit visant à appuyer toute personne qui désire cesser de fumer ou réduire sa consommation de tabac. Le programme est donné par des animateurs spécialement formés pour vous aider à gagner votre lutte contre le tabagisme.

Consultez le site myquit.ca/fr ou appelez au 1 877 376-1707.



There is no safe level of secondhand smoke (SHS)

Any patient, visitor or staff member that passes someone smoking is exposed to SHS. Even a small amount of SHS can affect someone's health. SHS can cause lung cancer, trigger heart problems and make breathing conditions like asthma worse. Thank you for helping us create a healthy and safe space for everyone.

Ready to reduce your tobacco use or quit altogether?

MyQuit is a free program designed to support anyone interested in quitting smoking or cutting down their tobacco use. The program is delivered by coaches who are specially trained to help you successfully stop smoking.

Visit myquit.ca or call 1-877-376-1707.

Le terrain de l'hôpital est sans fumée



my quit myquit.ca • moijeocrase.ca
Quit smoking your way. 1.877.376.1701

moi j'écrase
Écrasez à votre façon.



The Ottawa Hospital | L'Hôpital d'Ottawa


UNIVERSITY OF OTTAWA
HEART INSTITUTE
INSTITUT DE CARDIOLOGIE
DE L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA

Civic Campus Campus Civic

1053 av. Carling Ave., Ottawa ON K1Y 4E9
Tel./Tél.: 613-722-7000



You must be outside of the area marked by the red line to smoke or use e-cigarettes.

Vous devez sortir de la zone délimitée par la ligne rouge pour fumer ou utiliser des cigarettes électroniques.



Legend	Légende						
	Information		Accessible		Elevators		Stairs
	Taxi		Parking		Pay Station		Coffee Shop
	Washrooms		Telephone		Food		ATM
	Washrooms		Vending Machine		Bus/OC Transpo		

Civic Campus Campus Civic

1053 av. Carling Ave., Ottawa ON K1Y 4E9
Tel./Tél.: 613-722-7000



You must be outside of the area marked by the red line to smoke or use e-cigarettes.

Vous devez sortir de la zone délimitée par la ligne rouge pour fumer ou utiliser des cigarettes électroniques.



Legend	Légende						
	Information		Accessible		Elevators		Stairs
	Taxi		Parking		Pay Station		Coffee Shop
	Washrooms		Telephone		Food		ATM
	Washrooms		Vending Machine		Bus/OC Transpo		